

 AB 591	POWIATOWA STACJA SANITARNO – EPIDEMIOLOGICZNA W RADOMIU ODDZIAŁ LABORATORYJNY 26-601 Radom, ul. gen. Leopolda Okulickiego 9D tel. (48) 34-51-589, fax (48) 33-32-023 e-mail: sekretariat.psse.radom@sanepid.gov.pl www.gov.pl/web/psse-radom	Numer : 1.110 Egzemplarz: 1/3 Data sporządzenia sprawozdania: 10.02.2026r.
	Seksja Laboratoryjna Higieny Komunalnej	

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ PRÓBKİ WODY DO SPOŻYCIA

Znak sprawy: HKL.9051.1.110.2026

I Data pobrania / dostarczenia próbki wody: 02.02.2026 r.

II Próbką pobrana przez: p. P. Kobyliński PSSE Radom

III Norma/metodyka pobierania próbek: PN-EN ISO 19458:2007; PN-EN ISO 5667-3:2024-10;
PN -ISO 5667-5:2017-10

N

IV Rodzaj urządzenia wodnego: wodociąg publiczny uj. Dąbrówka Zabłotnia

V Cel badania próbki: celem przedłożenia wyników jednostce kontrolującej (obszar regulowany prawnie)

VI Punkt pobrania próbki: Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych, budynek gospodarczy,
pomieszczenie socjalne Kosów 56 F gm. Kowala

VII Zleceniodawca: PSSE Radom, 26-601 Radom ul. gen. Leopolda Okulickiego 9 D

adresat: Gmina Kowala 26-624 Kowala Stępocina ul. M. Walewskiej 7

Wyniki badań fizyko-chemicznych

Lp.	Parametr		Norma / metoda	Wynik (Niepewność) ¹⁾	Wartość parametryczna *	Jednostka	Stwierdzenie zgodności #
1.	Mętność	A	PN-EN ISO 7027-1: 2016-09	0,21 (± 24%)	akceptowalna Zalecany zakres wartości do 1,0	NTU	---
2.	Barwa (Pt)	A	PN-EN ISO 7887:2012 PN-EN ISO 7887:2012/ Ap1:2015-06 metoda D	< 5⁴⁾ (5 ± 21%) akceptowalna	---	mg/l	---
3.	Zapach	N	PB.02.HKL wyd. 1 z dn. 18.06.2019	akceptowalny	akceptowalny	---	---
4.	Smak	N	PB.03.HKL wyd. 1 z dn. 18.06.2019	akceptowalny	akceptowalny	---	---
5.	pH	A	PN-EN ISO 10523:2012	7,2 (± 2,2%)	6,5 – 9,5	pH	---
	w temperaturze			19,9	---	°C	
6.	Twardość (CaCO ₃)	A	PN-ISO 6059:1999	169,5 (± 5,8%)	60-500	mg/l	---
7.	Utlenialność	A	PN-EN ISO 8467:2001	< 0,6⁴⁾ (0,6 ± 17%)	5	mg/l	---
8.	Amonowy jon	A	PN-C-04576-4:1994	< 0,14⁴⁾ (0,14 ± 7,4%)	0,50	mg/l	---
9.	Azotyny	A	PN-EN 26777:1999	< 0,016⁴⁾ (0,016 ± 8,9%)	0,50	mg/l	---

10.	Azotany	A	PN-82/C-04576.08**	11,9 ($\pm 8,4\%$)	50	mg/l	---
11.	Chlorki	A	PN-ISO 9297:1994	9,6 ($\pm 13\%$)	250	mg/l	---
12.	Chlor wolny	A	PN-EN ISO 7393-2: 2018-04	< 0,05⁴⁾ ($0,05 \pm 16\%$)	0,3	mg/l	---
13.	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ²⁾	A	PN-EN 27888:1999	360 ($\pm 2,9\%$)	2500	μS/cm	---
	w temperaturze			18,3	---	°C	
14.	Fluorki	A	PN-78/C-04588.03**	0,11 ($\pm 5,2\%$)	1,5	mg/l	---
15.	Siarczany	A	PN-79/C-04566.10**	19,0 ($\pm 11\%$)	250	mg/l	---
16.	Cyjanki	N	PN-80/C-04603.01**	< 5⁴⁾ ($5 \pm 22\%$)	50	μg/l	---
17.	Bor	A	PN-75/C-04563/01**	< 0,10⁴⁾ ($0,10 \pm 14\%$)	1,0	mg/l	---
18.	Magnez	N	PN-ISO 6058:1999 PN-ISO 6059:1999	5,5 ($\pm 9,3\%$)	7 - 125	mg/l	---

AUTORYZOWAŁ:

STARSZY ASYSTENT

mgr inż. Renata Mazurkiewicz

19.	Żelazo	A	PB.03.SAS wyd.2 z dn.20.11.2023	< 50⁴⁾ ($50 \pm 10\%$)	200	μg/l	---
20.	Mangan	A	PB.03.SAS wyd.2 z dn.20.11.2023	< 15⁴⁾ ($15 \pm 12\%$)	50	μg/l	---
21.	Benzo(b)fluoranten	A	PB.01.SAS wyd.2 z dn.05.07.2023	< 0,002⁴⁾ ($0,002 \pm 16\%$)	Σ WWA 0,100	μg/l	---
22.	Benzo(k)fluoranten	A		< 0,002⁴⁾ ($0,002 \pm 15\%$)		μg/l	
23.	Benzo(ghi)perylen	A		< 0,002⁴⁾ ($0,002 \pm 15\%$)		μg/l	
24.	Indeno(1,2,3-cd)piren	A		< 0,002⁴⁾ ($0,002 \pm 15\%$)		μg/l	
25.	Benzo(a)piren	A	PB.01.SAS wyd.2 z dn.05.07.2023	< 0,001⁴⁾ ($0,001 \pm 17\%$)	0,01	μg/l	---
26.	Rtęć	A	PB.02.SAS wyd.2 z dn.09.02.2023	< 0,3⁴⁾ ($0,3 \pm 13\%$)	1,0	μg/l	---
27.	Miedź	A	PN-ISO 8288:2002	< 0,05⁴⁾ ($0,05 \pm 8,0\%$)	2,0	mg/l	---
28.	Nikiel	A	PN-EN ISO 15586:2005	< 5,0⁴⁾ ($5,0 \pm 12\%$)	20	μg/l	---
29.	Ołów	N	PN-EN ISO 15586:2005	< 2,0⁴⁾ ($2,0 \pm 12\%$)	10	μg/l	---

AUTORYZOWAŁ:

STARSZY ASYSTENT

mgr inż. Aleksandra Dziadura

Wyniki badań mikrobiologicznych

Lp.	Parametr		Norma / metoda	Wynik j.t.k. [Niepewność ¹⁾	Wartość parametryczna*	Stwierdzenie zgodności #
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C / 1ml wody	A	PN-EN ISO 6222 : 2004	3 [1;7]	Bez nieprawidłowych zmian ³⁾	---
2.	Bakterie grupy coli / 100 ml wody	A	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0	0	---
3.	Escherichia coli / 100 ml wody	A	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0	0	---
4.	Enterokoki / 100 ml wody	A	PN-EN ISO 7899-2 : 2004	0	0	---

AUTORYZOWAŁ:
STARSZY ASYSTENT
mgr inż. Paweł Grzebuła

*- Wymaganie zgodne z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. (Dz.U. 2017 poz. 2294)

** - Badanie wykonane według normy wycofanej z katalogu Polskich Norm

- Stwierdzenie zgodności wyniku z wymaganiami

A – badanie akredytowane

N – badanie/pobieranie próbek nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

jtk – jednostki tworzące kolonie

1) – niepewność rozszerzona (U) przy poziomie ufności ok. 95% i współczynnika rozszerzenia k=2. Niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbek.

2) – korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

3) – zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk / 1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk / 1ml w kranie konsumenta

4) – dolna granica zakresu pomiarowego metody

Termin wykonania badań: 02.02.2026r. – 06.02.2026r.

Zatwierdził:

Kierownik Sekcji Laboratoryjnej
Higieny Komunalnej
mgr Małgorzata Suskiewicz

Dostarczona próbka nie budzi zastrzeżeń.

Wyniki badania i związana z nimi niepewność odnoszą się wyłącznie do pobranej i badanej próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być kopiowane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do zgłoszenia skargi.

Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie informacje przedstawione w sprawozdaniu z badań.

Zleceńbiorca zapewnia bezstronność i poufność zgodnie z obowiązującą polityką bezstronności i poufności Powiatowej Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej w Radomiu.

Dane uzyskane od Klienta w trakcie realizacji zlecenia są traktowane jako informacje poufne.

KONIEC SPRAWOZDANIA NR 1.110

